

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci navrhovateľa: S., nar. X., štátny príslušník Srbska, v zahraničí B. t. č. S., zast. JUDr. M., advokátom, proti odporcovi: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky – Migračný úrad**, Pivonková 6, Bratislava, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia odporcu č. p.: MU- 847-20/PO-Ž/2008 zo dňa 23.2.2009 na odvolanie navrhovateľa proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave č. k. 9Saz 14/2009-39 zo dňa 25. novembra 2009 takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky odvolacie konanie **z a s t a v u j e .**

Účastníkom náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a .**

O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Bratislave rozsudkom uvedeným vo výroku, potvrdil rozhodnutie č. p.: MU-847-20/PO-Ž/2008 zo dňa 23.2.2009, ktorým odporca neudelil navrhovateľovi azyl na území SR v zmysle § 13 ods. 3 zákona č. 480/2002 Z.z. o azyle a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len zákon o azyle) a súčasne rozhodol podľa § 13c/ ods. 1 a § 20 ods. 4 zákona o azyle o neposkytnutí doplnkovej ochrany navrhovateľovi.

Proti uvedenému rozhodnutiu podal navrhovateľ včas odvolanie, v ktorom uviedol, že s názorom krajského súdu, podľa ktorého neboli zistené žiadne bezpečnostné riziká jeho návratu do krajiny pôvodu, nesúhlasí. Navrhovateľ sa nestotožnil s názorom súdu, že zo založených správ nevyplýva, že prebiehali v minulosti v Srbsku medzinárodné či vnútroštátne konflikty. Podľa navrhovateľa krajský súd náležite nezistil ďalšie skutočnosti,

ktoré by mohli zohrať pre navrhovateľa dôležitú úlohu. V tejto súvislosti uviedol, že o azyl požiadal aj preto, že sa chce postarať o svoju rodinu, a to manželku a dve deti.

Poukázal na to, že v konaní pred krajským súdom mu nebol ustanovený tlmočník a aj z tohto dôvodu považuje rozhodnutie krajského súdu za nezákonné.

Na základe uvedeného navrhovateľ žiadal, aby odvolací súd napadnuté rozhodnutie krajského súdu zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie.

Písomným podaním zo dňa 15.3.2010, ktoré bolo odvolaciemu súdu doručené dňa 17.3.2010, zoberal navrhovateľ odvolanie späť, s odôvodnením, že nežiada o udelenie azylu, nakoľko mu bol udelený súhlas na prihlásenie k trvalému pobytu na území SR, preto nežiada o udelenie azylu a nežiada, aby súd konal.

Podľa § 207 ods. 2 veta prvá OSP dokiaľ o odvolaní nebolo rozhodnuté, možno ho vziať späť.

Podľa § 207 ods. 3 OSP ak sa odvolanie, o ktorom nebolo rozhodnuté, vzalo späť, odvolací súd odvolacie konanie zastaví.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti a citované zákonné ustanovenia Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací odvolacie konanie zastavil.

O náhrade trov odvolacieho konania rozhodol Najvyšší súd Slovenskej republiky podľa § 246c OSP v spojení s § 224 ods. 1 v spojení s § 146 ods. 1 písm. c/ OSP.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 27. apríla 2010

JUDr. Igor Belko v. r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia:

Lubica Kavivanovová